

Mødet den 9. februar 1983

TIL EFTERRETNING:

14-22-b, 125-1983

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager magistraten i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser har afgjort i tiden 1. oktober - 31. december 1982.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 27).

Til efterretning.

MAGISTRATEN:

14-1, 145-1983

2. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet pålægger magistraten at udarbejde en rapport over art og omfang af kemiske midlers anvendelse i kommunalt regi."

Forslaget behandledes i byrådets møde den 28. april 1982 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten fremsender forslaget til byrådet under vedlæggelse af udtalelser fra magistratens 1., 2., 3., 4. og 5. afdeling samt Århus civilforsvar.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 28).

De foreliggende udtalelser blev taget til efterretning.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

23-4, 967-1982

3. Sagen angående indstilling vedrørende den fra Århus amtskommune fremsendte rapport om alternative betjeningsmuligheder for flyvepladser i Århus amt.

Magistraten fremsender indstillingen med bemærkning, at magistraten i mødet den 29. november 1982 har vedtaget at tiltræde borgmesterens afdelings indstilling af 18. november 1982.

Rådmand Thorkild Ibsen går ind for, at yderligere aktiviteter overflyttes til Tirstrup lufthavn.

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

(Forts.)

Henning Poulsen, Vagn Særkjær, Hanne Vibeke Andersen, Henning Schou og Frits Gundahl Sørensen finder, at en placering ved Foldby er den mest fordelagtige blandt de opstillede alternativer.

De finder imidlertid, at spørgsmålet om at bevare Kirstinesminde Flyveplads som en kategori II plads bør indgå i forhandlingerne med amtskommunen, idet de prioriterer denne plads højere - specielt for så vidt angår taxa- og erhvervsflyvning.

Lone Hindø og Torben Maintz Andersen finder, at Kirstinesminde bør opretholdes som en kategori II flyveplads for taxa- og erhvervsflyvning.

De tager forbehold over for spørgsmålet om placering af en flyveplads for sports- og fritidsflyvning.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 29).

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-18-e, 137-1983 m.fl.

4. Indstilling om fastsættelse af kommunale driftstilskud til 7 nærmere angivne beboerhuse for 1983 samt indstilling om tilskud efter "krone-til-krone" princippet til anskaffelse af inventar og værktøj og diverse istandsættelsesarbejder. Magistraten og borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at tilskuddet gives med det forbehold, at en lavere løn- og prisstigning end forudsat ved budgetlægningen medfører en tilsvarende reduktion af tilskuddet. Det anførte tilskudsbeløb må derfor betragtes som foreløbigt. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 30).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

30-13, 159-1983

5. Indstilling om godkendelse af Husets budget for 1983 og om fastsættelse af det kommunale driftstilskud for samme år. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, idet man foreslår, at tilskuddet gives med det forbehold, at en lavere løn- og prisstigning end forudsat ved budgetlægningen medfører en tilsvarende reduktion af tilskuddet. Det anførte tilskudsbeløb må derfor betragtes som foreløbigt. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 31).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

34-2, 138-1983 m.fl.

6. Indstilling om en tillægsbevilling på 213.035 kr. til budgetten for 1983 til ydelse af mertilskud for 1982 til Købstadmuseet "Den gamle By", Forhistorisk Museum, Moesgård, og Naturhistorisk Museum, samt om endelig tilskudsfastsættelse for samme år.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 32).

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

42-2, 36-1983

7. Sagen angående indstilling om godkendelse af nye vedtægter for Aarhus By-Orkester med virkning fra 1. januar 1983.

Magistraten fremsender indstillingen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 29. november 1982 har vedtaget at tiltræde magistratens 4. afdelings indstilling af 5. november 1982, idet magistraten dog er betænkelig ved navnet Aarhus Philharmoniske Orkester. Sagen behandledes i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 30).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender for så vidt angår ændring af orkestrets navn.

Flertallet Aksel Rasmussen, Henning Poulsen, Anna Schneider Sørensen og Marie Holst foreslog navnet Aarhus Symfoniorkester med benævnelsen Aarhus By-Orkester som undertitel.

Finn Ørntoft tog forbehold.

Lilliann Lykke Jensen og Erik Linde var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 33).

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 19 stemmer for og 4 imod, mens 6 hverken stemte for eller imod.

6-15-j, 160-1983

8. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 230.000 kr. til udførelse af brandsikringsarbejder på N. J. Fjordsgades skole.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 39).

Sagen behandledes i byrådets møde den 15. december 1982 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

(Forts.)

Lillian Lykke Jensen og Erik Linde var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.
Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 34).

Indstillingen vedtaget.

6-15-j, 161-1983

9. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 732.000 kr. til udførelse af brandsikringsarbejder på Skovvangskolen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 40).

Sagen behandledes i byrådets møde den 15. december 1982 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Lilliann Lykke Jensen og Erik Linde var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 35).

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-1, 152-1983

10. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 5 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 36).

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

27-14, 169-1983

11. Indstilling vedrørende ekspropriation af areal til anlæg af en varmevekslerstation på matr.nr. 4 et, Stavtrup By, Kolt, beliggende Jarlsmindevej 2.

Det indstilles,

at ekspropriationen vedtages fremmet på det foreliggende grundlag, således at der i medfør af varmforsyningslovens § 23 eksproprieres det for opførelse af vekslerstation 1501, Stavtrup, nævnte areal og rettigheder af ejendommen matr.nr. 4 et, Stavtrup By, Kolt, og således at forrentning af erstatningen vil finde sted fra 12. oktober 1982.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 37).

Indstillingen vedtaget.

20-2, 158-1983

12. Indstilling om en tillægsbevilling på 125.000 kr. til anlægsbevilling til køb af Y-tog samt reservemotorvogn til Hads-Ning-Herreders Jernbane A/S.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 38).

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

14-19, 150-1983

13. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 2 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 39).

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

3-4, 126-1983

14. Regnskab for Midtjysk Boligselskab, Solbjerg afdeling, for tiden 1. juli 1981 - 30. juni 1982.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet tages til efterretning.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 40).

Regnskabet taget til efterretning.

6-3, 79-1983

15. a. Indstilling vedrørende opgivelse af tiltalerejsning i forbindelse med besættelse af trikotagefabrikken Dolle-
rupvej 2.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Axel Handevitt-Haar ønsker sagen forelagt for rigsadvokaten.

- b. Indstilling vedrørende den fremtidige behandling af eventuelle sager om besættelse af og hærværk mod kommunale ejendomme.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller, at de konkrete sager vedrørende eventuelle besættelser, hærværk m.v. som hidtil administreres af de enkelte magistratsafdelinger, dog således at magistraten snarest muligt orienteres i sager om besættelse af kommunale ejendomme og i sager om grovere hærværk mod kommunale ejendomme og anlæg.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 42).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

6-15-a, 214-1983

16. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.366.500 kr. til reparation af rådhusets facadebeklædning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-b-2, 163-1983

17. Indstilling om godkendelse af forslag til tillæg til overenskomsten af 1974 mellem Aarhus og Hørning kommuner vedrørende Hørning renseanlæg, hvorefter overenskomsten udvides til også at være gældende for den fremtidige spildevandsafledning fra Hasselager-Kolt området, samt indstilling om en anlægsbevilling på 1.600.000 kr. til dækning af Aarhus kommunes andel af udgifterne i forbindelse med udbygningen af Hørning renseanlæg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 44).

Indstillingen vedtaget.

18-1, 165-1983

18. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.300.000 kr. til etablering af regnvandsbassin med tilhørende til- og afløbsledninger ved Herredsvej i forbindelse med byggemodning af arealet til Skejby Hospital, etape 1.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 45).

Indstillingen vedtaget.

SF's og VS's byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen.

18-1, 142-1983

19. Indstilling om en anlægsbevilling på 600.000 kr. til anlæg af ny fordelingsvej Hasselager Nord, omfattende Kolt Skovvej, Vangsbovej og Lemmingvej, 1. etape A - Vangsbovejs forlængelse - herunder at vejnavnene Kolt Skovvej og Elmegårdsvej godkendes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 46).

Indstillingen vedtaget.

18-1, 144-1983

20. Indstilling vedrørende beslutning om istandsættelse af Haurumsvej fra Langkærvej mod nordøst (ca. 270 m) med henblik på overtagelse som offentlig vej, samt overtagelse af del af Langkærvej som offentlig vej.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 47).

Indstillingen vedtaget.

18-1, 162-1983

21. Indstilling om en tillægsbevilling på 200.000 kr. til anlægsbevilling til detailprojektering af omlægning af Store Torv, herunder,

at byrådet tiltræder magistratens 2. afdelings forslag til det fremtidige torveniveau, hvorefter rådhusruinen fredes i medfør af naturfredningslovens § 52.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 48).

Indstillingen vedtaget.

18-1, 149-1983

22. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 910.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 395.000 kr. til regulering og anlæg af fortove på Godthåbsvej, herunder,

at Godthåbsvej på strækningen Elstedvej-Sønderskovvej optages som offentlig vej,

at aftalen om arealerhvervelse godkendes,

at bidragsfordelingen med de anførte ændringer for matr.-nr. 11 p, 11 bp og 11 bq godkendes, og

at indsigelserne i øvrigt ikke tages til følge.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 49).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-1, 156-1983

23. Indstilling vedrørende godkendelse af vejudlæg på matr.-nr. 2 ag og 2 an, Studstrup By, Skødstrup, ændring af eksisterende vejudlæg samt nedlæggelse af privat fællesvej.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 50).

Indstillingen vedtaget.

9-10-d, 143-1983

24. Indstilling om godkendelse på nærmere anførte betingelser af udstykning af matr.nr. 426 a, Århus Bygrunde, Møllestien 53.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 51).

Indstillingen vedtaget med 18 stemmer mod 3, mens 2 hverken stemte for eller imod.

14-22-b, 157-1983

25. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles den fornødne dispensation fra kommuneplanlovens § 42, stk. 1 d, i forbindelse med midlertidig godkendelse af lagerskur på ejendommen Guldsmædgade 21, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 52).

Indstillingen vedtaget

SF's byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen

14-22-b, 147-1983

26. Indstilling om, at ansøgning om tilladelse til indretning af en is-café i ejendommen Søndergade 62, Århus C, imødekommes, herunder at det øgede parkeringskrav opfyldes ved indbetaling af 34.000 kr. til Århus kommunes parkeringsfond.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 53).

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 148-1983

27. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 153 - undervisningsinstitution ved Vejlbj Centervej i Vejlbj.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 55).

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 164-1983

28. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 188 - kirke, institutionsområde og grønne områder i Holmstrup, Brabrand, herunder at deklarationsudkastet godkendes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 56).

Indstillingen vedtaget.

VS' byrådsgruppe kunne kun tiltræde indstillingen for så vidt angår udlæg af areal til institutionsområde og grønne områder.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-1, 151-1983

29. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 9 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 58).

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

30-8, 153-1983

30. Indstilling om en anlægsbevilling på 400.000 kr. til projektering af moderniseringsarbejder, Brabrand plejehjem, Engdalsvej 12, Brabrand, samt at udvalget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Det forudsættes, at der i muligt omfang sker en tilpasning af driftsudgifterne som følge af nednormeringen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 59).

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

30-13, 81-1983

31. Forespørgsel til rådmanden for magistratens 3. afdeling fra Det konservative Folkepartis byrådsgruppe:

"Finder rådmanden for magistratens 3. afdeling det acceptabelt, at daginstitutionspersonale i arbejdstiden indsamler penge til fordel for havnearbejderstrejken?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 64).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

27-2, 16-1983

32. Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd opfordrer sine repræsentanter i Midtkraft og Elsam til at arbejde for en standsning af kulkøb i den sydafrikanske republik, så længe der føres apartheid-politik i dette land."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 65).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

Et forslag fra den konservative byrådsgruppe om, at Århus byråd opfordrer sine repræsentanter i Midtkraft, til at arbejde for en forhindring af en genoptagelse af kulindkøb i Polen, så længe militærstyret nægter

(Forts.)

almindelige borgerlige rettigheder, samt et forslag fra Palle Krog om, at samtlige ekstraomkostninger i forbindelse med det socialdemokratiske forslags vedtagelse belaster de installationsnumre, som tilhører de, der stemmer for, blev afvist af borgmesteren under henvisning til, at der var tale om forslag uden for dagsordenen.

6-9, 83-1983

33. Forespørgsel fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 5. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 5. afdeling anmodes om en redegørelse for, hvorledes forhandlingerne mellem Århus Sporveje og personaleorganisationerne, i forbindelse med driftsbesparelserne på 3 millioner kr., som var en del af budgetforliget for 1983, har fundet sted.

Hvem har taget initiativ til forhandlingerne, hvornår er det sket og hvor meget er der sat ind på at ledelse og personaleorganisationer skulle forhandle sig frem til enighed."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 66).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

6-9, 83-1983

34. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Danmarks kommunistiske Partis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Århus Byråd pålægger rådmanden for magistratens 5. afdeling, Axel Handevitt-Haar at tage sine planer om en ekstraordinær, reduceret sommerkøreplan på 7 uger af bordet. I stedet skal rådmanden gennemføre sine pålagte (selvvalgte) nedskæringer på 3 mio. kroner på grundlag af de forslag, som den samlede personalegruppe under trafikafdelingen har fremsat. Personalegruppens forslag går i hovedprincippet ud på, at forlænge den ordinære sommerplan med 6 uger, indskrænke kørslen nytårsaften m.v."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 67).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

30-1, 54-1983

35. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 3. afdeling anmodes om en redegørelse for de juridiske og budgetmæssige konsekvenser af den aktuelle situation omkring socialministeriets cirkulæreskrivelse af 2. juli 1982. (sultecirkulæret)

Herunder

A. Hvor mange sager som det sociale ankenævn for Århus Amt p.t. har omgjort,

B. hvorledes disse omgørelser påvirker anvendelsen af cirkulæreskrivelsen i Århus Kommune,

(Forts.)

- C. om Århus Kommune har anket afgørelserne til den sociale ankestyrelse samt en begrundelse herfor,
- D. hvorledes den sociale ankestyrelses generelle underkendelse af cirkulæreskrivelsen påvirker forudsætningerne for budgetlægningen i Århus Kommune,
- E. om klienter der udmåles efter cirkulæreskrivelsen automatisk vil blive reguleret, eller om der udelukkende vil ske regulering efter individuelle klagesager, - samt
- F. hvilken instans rådmanden for magistratens 3. afdeling retter sig efter i fortolkningen af cirkulæreskrivelsen: Det sociale ankenævn for Århus Amt, Den sociale ankestyrelse, Socialministeren, Århus Kommunes jurister, den lokale økonomiske situation - eller sin egen politiske opfattelse?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 68).

Sagens behandling udsat.

25-1, 121-1983

36. Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning om at få tilvejebragt flere kolonihaver af den traditionelle type samt om at få etableret et antal pensionisthaver.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 2. februar 1983 (pkt. 69).

Sagens behandling udsat.